CONTENTS

Abbreviations vii

Introduction 1

Chapter 1 Researching English in the world 7
- 1.1 Clarifying our terms of reference 7
- 1.2 Defining ELF 11
- 1.3 A paradigm shift: the need for empirical data in ELF 18
- 1.4 The 'international' spread of corpus linguistics to date 21

Chapter 2 Investigating lingua franca communication 25
- 2.1 Introduction 25
- 2.2 Intercultural communication and ELF 25
- 2.3 Our approach to ELF communication 27
- 2.4 Our corpora 38
- 2.5 Summary: theoretical perspectives and methodological approach 45

Chapter 3 Patterns of innovation in ELF lexicogrammar 47
- 3.1 Overview 47
- 3.2 Concluding remarks and matters arising 76

Chapter 4 Underlying motives and adaptive processes in ELF 81
- 4.1 Introduction 81
- 4.2 Exploiting redundancy 82
- 4.3 Regularization 90
- 4.4 Added prominence 98
- 4.5 Accommodation 102

Cogo, Alessia
Analysing English as a Lingua Franca
2012

digitalisiert durch:
IDS Basel Bern

4.6 Explicitness and clarity of proposition 110
4.7 Summary 112

Chapter 5 Achieving understanding in ELF: focus on pragmatics 114
5.1 Introduction 114
5.2 Initiating the negotiation 116
5.3 Negotiation strategies 120
5.4 Summary 135

Chapter 6 Supporting meaning: interactional pragmatics 138
6.1 Introduction 138
6.2 Backchannels 139
6.3 Simultaneous talk 142
6.4 Utterance completions 150
6.5 Summary 157

Chapter 7 The theoretical and practical implications of ELF 160
7.1 Introduction 160
7.2 A theoretical account of globalization: localization of global phenomena 160
7.3 Re-evaluating the notion of speech community 162
7.4 Reconceptualizing language and communication 164
7.5 Communicative competence revisited 167
7.6 Implications for current pedagogic models and practices 169
7.7 Where do we go from here? 183

Notes 186

References 191

Author Index 203

Subject Index 205